



4 | Z prvého zasadnutia MsZ
Noví zástupcovia mesta na roky 2014 - 2018



7 | Pomôžte nám pomáhať
Mesto Sabinov sa rozhodlo pomôcť núdznym



10 | TANCUJ, TANCUJ...
Oslava 25. výročia vzniku DFS Sabiník

NOVOROČNÝ PRÍHOVOR



Ing. Peter Molčan, primátor Sabinova

Drahí Sabinovčania,

na prahu nového roku 2015 sa pripájam k vašim blízkym, s ktorými ste si v silvestrovskú noc zaželali zdravie, šťastie, lásku, pohodu a spokojnosť. Pozdravujem aj našich rodákov žijúcich v zahraničí a tiež tých Sabinovčanov, ktorých pracovné povinnosti, či rodinné okolnosti zavali d'aleko od ich domovov.

Začiatok roka je časom hodnotenia a každý z nás si aspoň na malú chvíľku pripomenie najdôležitejšie okamihy uplynulého roka. A nie je tomu inak ani pri bilancovaní z pohľadu samosprávy. Máme za sebou hektický a náročný rok, ktorý uzavrel ďalšiu štvorročnú etapu fungovania mestskej samosprávy. Našou snahou v tomto náročnom období, keď sme sa nielen ako mesto, ale krajina a celý svet ocitli na prahu hospodárskej krízy, bolo šafáriť tak, aby sme „nerozhadzovali“, no na druhej strane, aby sme život v Sabinove nezastavili.

Na prahu nielen nového roka, ale aj nového volebného obdobia si preto



PF 2015

dovolím povedať, že sme v uplynulom období dosiahli pozoruhodné výsledky najmä v investičnej oblasti. Mesto podalo 14 investičných a 42 neinvestičných projektov. A za uvedené obdobie získalo celkom 2, 5 milióna eur. Zodpovedné hospodárenie nám prinieslo každoročný prebytok. Zaznamenali sme tiež rozvoj obchodných spoločností a neziskových organizácií, ktorých zriaďovateľom, spoločníkom je mesto.

Aj keď „iba“ poskytnutím krátkodobého zamestnania sa nám prostredníctvom projektov ÚPSVaR podarilo pomôcť zamestnať viac ako 110 ľudí. Ďalších približne 140 miest priniesli pridružené investičné akcie, ktoré boli realizované v súčinnosti s mestom, ako napríklad OD Kaufland či zriadenie zariadenia pre seniorov Seniorvital.

Za najväčší tohtoročný úspech považujeme zastrešenie umelej ľadovej plochy, čím vznikol zimný štadión so štandardným zázemím. Súčasne išlo o tohtoročnú najvyššiu

Pokračovanie na s. 2 ▶

Pozor zmena spracovateľ'a Spravodaja

Milí čitatelia a prispievatelia, vzhľadom na výsledok verejného obstarávania náš Spravodaj bude od januára 2015 redakčne spracovávať spoločnosť ADIN, s.r.o. Prosíme Vás, aby ste svoje postrehy a príspevky zasielali na adresu: riaditel@kulturnestredisko.sk alebo na adin@adin.sk.

Pokračovanie z prvej strany ▶

investíciu za viac ako 700 tisíc eur. Mesto získalo na projekt dotáciu z eurofondov vo výške 53 percent nákladov. Sabinovská radnica sa podieľala na spolufinancovaní tohto projektu čiastkou 330 tisíc eur. Ešte na sklonku jesene sme začali aj s výstavbou multifunkčného sociálneho centra s investičným nákladom 260 tisíc eur. Na jeho realizáciu sme získali nenávratný finančný príspevok z Európskeho fondu regionálneho rozvoja vo výške 85 percent oprávnených nákladov, desiatimi percentami prispel štát a mesto prispeje piatimi percentami nákladov. V Sabinove sme v tomto roku začali aj s rekonštrukciou mestských hradieb, ktorý bol podporený programom Obnovme si svoj dom. Z vlastných peňazí samospráva riešila hlavne dopravnú infraštruktúru vo viacerých častiach mesta, predovšetkým tam, kde boli cesty a chodníky v zlom technickom stave.

Ako veľké plus v hodnotení uplynulého obdobia vnímam zákaz prevádzkovania hracích automatov. Sabinov sa v tomto kroku stal nielen priekopníkom, ale aj vzorom pre ďalšie samosprávy. Som presvedčený, že tento náš krok prinesie pokoj aj v našich rodinách.

Milí spoluobčania, pri obzretí sa za uplynulým obdobím vnímam nielen to, čo sa nám podarilo dosiahnuť, ale aj to, čo potrebujeme zlepšiť. Sme si vedomí nedostatkov, ako je napríklad nedostatočná infraštruktúra, nezamestnanosť, sociálne problémy, stabilizácia mladých rodín, zlepšenie hodnotenia riadenia samosprávy z pohľadu dostupnosti informácií, a iné. Aj napriek pochybnostiam o objektivite posudzovať dostupnosť informácií len na základe dostupných informácií z web stránok miest, sme už koncom roku 2014 prijali viaceré opatrenia za účelom zlepšenia toku informácií k obyvateľom mesta prostredníctvom webovej stránky.

V tejto súvislosti chcem Vašu pozornosť upriamiť aj na skutočnosť, že príslušné kontrolné orgány (NKÚ, Prokuratúra, ÚVO) doteraz nenašli v našej činnosti žiadne nedostatky. Pri poslednej kontrole prevodov nehnuteľného majetku Okresnou prokuratúrou v Prešove sme boli vysoko pozitívne hodnotení a metodicky usmerňujeme okolité samosprávy pri prevodoch majetku. Kladne hodnotím aj spoluprácu s médiami.

To, že Sabinov má na čom stavať, odzrkadľuje aj naše postavenie v rebríčku hospodárenia samospráv, ktorý koncom roka spracoval a zverejnil Inštitút pre ekonomické a sociálne reformy (INEKO). Sabinov v ňom zo všetkých miest (138) obsadil 32. priečku a stal sa treťou najlepšie hospodáriacou samosprávou v rámci Prešovského samosprávneho kraja. Za posledné 4 roky sa podarilo mestu znížiť úverové zaťaženie o cca 550 000 €. Je preto zaujímavé aj nasledovné porovnanie, že napr. otvorené mesto Rožňava (3. priečka) skončilo v hodnotení INEKO až na 123 mieste. Z pohľadu spomínaných hodnotení je preto našou ambíciou na najbližšie obdobie aj v oblasti informovanosti dostať sa medzi 50 najlepšie hodnotených miest.

Vážení Sabinovčania, máme občiansku a politickú zodpovednosť spravovať verejné veci dobre a zodpovedne. Som presvedčený, že sa to dá len na základe dobrej spolupráce so štátnou správou, regionálnou samosprávou, zamestnávateľmi a živnostníkmi, dobrovoľníkmi či občianskymi združeniami a cirkvami, ktoré pôsobia v našom kráľovskom meste. Poprajme si preto na prahu nového roka, aby sa nám spoločným úsilím darilo v Sabinove vytvárať atmosféru žičlivosti a spolupatričnosti k sebe, svojim rodinám, priateľom. Nech v roku 2015 máme veľa energie, zdravia a síl pri uskutočňovaní dobrých predšavzatí a vinšujem nám aj to starootcovské – veľa Božieho požehnanja. «

OZNAM SPRÁVCU DANE – MESTO SABINOV

Správca dane mesto Sabinov oznamuje svojim občanom - na základe novely zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov si môžu **uplatniť úľavu na poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady od 1.1.2015.**



Nárok na úľavu majú fyzické osoby staršie ako 62 rokov, fyzická osoba, ktorá je držiteľom preukazu s ťažkým zdravotným postihnutím a fyzická osoba, ktorá je držiteľom preukazu s ťažkým zdravotným postihnutím so sprievodcom. Pre občanov, ktorí dovŕšili v roku 2015 vek 62 rokov úľava na poplatku bude poskytnutá bez toho, aby to občania nahlasovali správcovi dane. Pre fyzické osoby držiteľov preukazu s ťažkým zdravotným postihnutím a s ťažkým zdravotným postihnutím so sprievodcom,

správca dane poskytne úľavu ak **danú skutočnosť občania oznámia správcovi dane na základe oznámenia t. j. tlačivo, ktoré je vo všeobecne záväznom nariadení mesta č. 10/2014 o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady na kalendárny rok 2015 ako príloha č. 9 spolu s fotokópiou preukazu s ťažkým zdravotným postihnutím alebo preukazu s ťažkým zdravotným postihnutím so sprievodcom.**

Uvedenú skutočnosť je potrebné preukázať najneskôr do 31. januára 2015 na mestskom úrade v centre pre občanov referát č. 3 alebo na podateľni mestského úradu. Tlačivo (oznámenie príloha č. 9) je zverejnené na internetovej stránke www.sabinov.sk v priečinku VZN alebo si ho môžu občania vyzdvihnúť osobne na mestskom úrade v centre pre občanov referát č. 3 (referát

Mesto Sabinov, Mestský úrad, Námestie slobody č. 57, 083 01 Sabinov

vyhlasuje

VEREJNÚ OBCHODNÚ SÚŤAŽ na predaj nehnuteľností v k. ú. Sabinov

Rodinný dom na
Ul. J. Borodáča č. 12,
stavba so súp. číslom 656,
Pozemok CKN p. č. 918
zastavaná plocha o výmere 311 m²

Záväzné podmienky súťaže:

- Kúpna cena nehnuteľnosti, pričom min. kúpna cena 21 000 Eur.
- Kúpna cena splatná do 60 dní od podpísania kúpnej zmluvy.
- Navrhovateľ musí mať uhradené všetky záväzky voči vyhlasovateľovi.

Ďalšie podmienky súťaže:

- Vyhlasovateľ má právo vybrať najvhodnejšiu ponuku, ktorá spĺňa záväzné podmienky súťaže a bola predložená v termíne určenom na podávanie návrhov.
- Návrh možno odvolať, meniť alebo dopĺňať len do uplynutia termínu určeného na podávanie návrhov.
- Navrhovatelia nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou na súťaži.
- Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo zmeniť podmienky súťaže, zrušiť súťaž alebo neprijíť ani jeden návrh.
- Vybraná ponuka musí byť schválená uznesením mestského zastupiteľstva.
- Náklady súvisiace s prevodom hradí kupujúci.

Obhliadka objektu a bližšie informácie:

- Obhliadku je možné dohodnúť a bližšie informácie poskytne Mestský úrad v Sabinove, Námestie slobody č. 57, oddelenie správy majetku v pracovných dňoch od 8,00 do 14,00 hod, číslo dverí 23, alebo na telefónnom čísle - 051/4880423.

Záujemcovia môžu svoje návrhy zaslať poštou alebo doručiť osobne na podateľňu mestského úradu v uzatvorenej obálke v termíne

do 12. januára 2015 (pondelok)
do 11, 00 hod s označením:

„NEOTVÁRAŤ – súťaž – Borodáča“
na adresu: Mestský úrad
Námestie slobody č. 57
083 01 Sabinov

daní a poplatkov) alebo v podateľni MsÚ. V prípade ak občan dovŕšil vek 62 rokov v roku 2015 a zároveň je držiteľom preukazu ŽZP, správca dane mu poskytne úľavu na základe veku, to znamená takýto občan nemusí oznamovať správcovi dane, mestu Sabinov, že je držiteľom preukazu ŽZP. Správca dane poskytne občanovi iba jednu úľavu, a to buď na základe veku alebo na základe držiteľa preukazu ŽZP. «

MESTO SABINOV
MESTSKÝ ÚRAD, NÁMESTIE SLOBODY Č. 57,
083 01 Sabinov

Mesto Sabinov v zmysle § 281 až 288
 Obchodného zákonníka vyhlasuje

OBCHODNÚ VEREJNÚ SÚŤAŽ

na odpredaj nehnuteľnosti v k. ú. Sabinov, LV č. 4161

- Pozemok CKN p. č. 1803/24 ovocný sad o výmere 835 m²,
- Pozemok CKN p. č. 1803/25 ovocný sad o výmere 840 m²,
- Pozemok CKN p. č. 1803/29 ovocný sad o výmere 846 m²,
- Pozemok CKN p. č. 1803/31 ovocný sad o výmere 843 m²,
- Pozemok CKN p. č. 1803/32 ovocný sad o výmere 832 m²,
- Pozemok CKN p. č. 1803/34 ovocný sad o výmere 889 m²,

Záväzné podmienky obchodnej verejnej súťaže:

- návrh kúpnej ceny, pričom min. kúpna cena je určená vo výške 30 €/m²,
- kúpna cena splatná do 60 dní od podpísania kúpnej zmluvy.

Ďalšie podmienky súťaže:

- Vyhlasovateľ má právo vybrať najvhodnejšiu ponuku, ktorá spĺňa hlavné podmienky súťaže a bola predložená v termíne určenom na podávanie návrhov.
- Návrh možno odvolať, meniť alebo dopĺňať len do uplynutia termínu určeného na podávanie návrhov.
- Navrhovatelia nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou na súťaži.
- Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo zmeniť podmienky súťaže, zrušiť súťaž alebo neprijať ani jednu ponuku.
- Vybraná ponuka musí byť schválená uznesením mestského zastupiteľstva.

Záujemcovia môžu svoje návrhy zaslať poštou alebo doručiť osobne v uzatvorenej obálke v termíne do 12. januára 2015 (pondelok) do 11.00 hod s označením:

NEOTVÁRAŤ - „Súťaž – pozemok Hliník“

na adresu: Mestský úrad Sabinov

Námestie slobody č. 57, 083 01 Sabinov

V prípade záujmu sa môžete kontaktovať osobne na Mestskom úrade v Sabinove odd. OSMaVS v pracovných dňoch v čase od 8.00 - 15.00 hod alebo telefonicky na čísle 051/48 80 423 alebo 051/48 80 417.

MESTO SABINOV
MESTSKÝ ÚRAD, NÁMESTIE SLOBODY Č. 57,
083 01 Sabinov

Mesto Sabinov v zmysle § 281 až 288
 Obchodného zákonníka vyhlasuje

OBCHODNÚ VEREJNÚ SÚŤAŽ

na odpredaj nehnuteľnosti v k. ú. Sabinov, LV č. 4161

- pozemok CKN p. č. 1803/36 ovocný sad o výmere 492 m²,
- pozemok CKN p. č. 1803/38 ovocný sad o výmere 643 m²,
- pozemok CKN p. č. 1803/42 ovocný sad o výmere 931 m²,
- pozemok CKN p. č. 1803/43 ovocný sad o výmere 977 m²,
- pozemok CKN p. č. 1803/44 ovocný sad o výmere 992 m²,
- pozemok CKN p. č. 1803/45 ovocný sad o výmere 974 m²,

Záväzné podmienky obchodnej verejnej súťaže:

- návrh kúpnej ceny, pričom min. kúpna cena je určená vo výške 30 €/m²,
- kúpna cena splatná do 60 dní od podpísania kúpnej zmluvy.

Ďalšie podmienky súťaže:

- Vyhlasovateľ má právo vybrať najvhodnejšiu ponuku, ktorá spĺňa hlavné podmienky súťaže a bola predložená v termíne určenom na podávanie návrhov.
- Návrh možno odvolať, meniť alebo dopĺňať len do uplynutia termínu určeného na podávanie návrhov.
- Navrhovatelia nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou na súťaži.
- Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo zmeniť podmienky súťaže, zrušiť súťaž alebo neprijať ani jednu ponuku.

Záujemcovia môžu svoje návrhy zaslať poštou alebo doručiť osobne v uzatvorenej obálke v termíne do 12. januára 2015 (pondelok) do 11.00 hod s označením:

NEOTVÁRAŤ - „Súťaž – pozemok Hliník 02“

na adresu Mestský úrad Sabinov

Námestie slobody č. 57, 083 01 Sabinov

V prípade záujmu sa môžete kontaktovať osobne na Mestskom úrade v Sabinove odd. OSMaVS v pracovných dňoch v čase od 8.00 - 15.00 hod alebo telefonicky na čísle 051/48 80 423 alebo 051/48 80 417.

MESTO SABINOV

Mestské zastupiteľstvo v Sabinove

Podľa § 18a ods. 2 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

vyhlasuje voľbu hlavného kontrolóra

na deň 29. január 2015

v zasedacej miestnosti Mestského úradu v Sabinove (1. posch.).

PODMIENKY ÚČASTI KANDIDÁTOV NA FUNKCIU HLAVNÉHO KONTROLÓRA NA VOĽBE

TERMÍN PODANIA PRIHLÁŠKY:

Kandidát na funkciu hlavného kontrolóra musí odovzdať písomnú prihlášku najneskôr do **15. januára 2015** (t.j. najneskôr 14 dní pred dňom konania voľby).

MIESTO A SPÔSOB PODANIA PRIHLÁŠKY:

Mesto Sabinov, Mestský úrad, Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov.

Osobne alebo poštou v zalepenej obálke s označením

„Voľba kontrolóra – NEOTVÁRAŤ“.

Osobne možno prihlášku doručiť v podateľni v Centre prvého kontaktu na prízemí mestského úradu do 15.00 hod.

V prípade podania prihlášky poštou je dňom podania dátum uvedený poštou na obálke.

KVALIFIKAČNÉ PREDPOKLADY:

Ukončené minimálne úplné stredné vzdelanie

INÉ PREDPOKLADY:

- komunikatívnosť,
- organizačné a riadiace schopnosti,
- morálna bezúhonnosť,
- prax vo verejnej správe alebo prax v riadiacej, ekonomickej, právnickej a kontrolnej činnosti výhodou.

ZOZNAM POŽADOVANÝCH DOKLADOV:

- písomná prihláška, ktorá obsahuje osobné údaje kandidáta – meno a priezvisko, dátum narodenia, trvalé bydlisko, kontaktný údaj,
- písomný súhlas uchádzača na spracovanie osobných údajov v zmysle § 11 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- profesijný životopis,
- overená kópia dokladu o najvyššom dosiahnutom vzdelaní,
- výpis z registra trestov nie starší ako tri mesiace.

UPOZORNENIE:

- na neúplné prihlášky a prihlášky odovzdané po uplynutí určenej lehoty sa **neprihliada**
- kandidáti na funkciu hlavného kontrolóra prezentujú pred voľbou svoju koncepciu kontrolnej činnosti formou osobného vystúpenia na zasadnutí mestského zastupiteľstva v rozsahu maximálne 5 minút.



Z PRVÉHO ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V SABINOVE VO VOLEBNOM OBDOBÍ 2014 -2018

V stredu 10. decembra 2014 sa uskutočnilo prvé a zároveň slávnostné zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Sabinove. Novozvolení poslanci počas jeho zasadnutia zložili slávnostne svoj poslanecký sľub a okrem iného zvolili Mestskú radu a zloženie deviatich Komisií zriadených pri mestskom zastupiteľstve v Sabinove. Slávnostný sľub zložil aj novozvolený primátor mesta **Peter Molčan**.

(red.), foto I. Benková

V zmysle Zákona o obecnom zriadení sa zastupovaním primátora mesta stal poverený poslanec (**stal sa vice-primátorom**) **Ján Fekiač**, ktorý sa zároveň v zmysle znenia toho istého zákona stal aj členom mestskej rady. Novozvolení poslanci do 5 člennej mestskej rady ďalej zvolili týchto poslancov: **Radoslava Ernsta, Ladislava Halušku, Jozefa Mika a Juraja Ružbarského**.



Poslanci na ustanovujúcom zasadnutí zriadili tieto pracovné komisie pri mestskom zastupiteľstve:

1. KOMISIA FINANČNÁ A SPRÁVY MAJETKU

Za členov, tajomníčku a predsedníčku komisie poslanci zvolili: **predsedníčka**: poslankyňa MsZ Daniela Lenková, **tajomníčka**: zamestnankyňa MsÚ Alžbeta Semanová, **členovia**: poslanci MsZ - Marek Hrabčák, Miroslav Čekan a Anna Mihoková, členovia z radov občanov: Pavol Labanc, Bartolomej Leško a Jaroslav Šoltýs.

2. KOMISIA VÝSTAVBY, PODNIKANIA, ŽP A ROZVOJA MESTA

Za členov, tajomníka a predsedu komisie poslanci zvolili: **predseda**: poslanec MsZ: Jozef Kropilák, **tajomník**: zamestnanec MsÚ Peter Tuleja, **členovia**: poslanci MsZ - Matúš Pažický, Miroslav Čekan a Marek Hrabčák, členovia z radov občanov: Rastislav Perdík, Anton Novák a Michal Semančík.

3. KOMISIA SOCIÁLNA A BYTOVÁ

Za členov, tajomníčku a predsedníčku komisie poslanci zvolili: **predsedníčka**: poslankyňa MsZ Eva Motýľová, **tajomníčka**: zamestnankyňa MsÚ Anna Karnišová, **členovia**: poslanci MsZ - František Gardoš, Peter Labanc a Anna Mihoková, členovia z radov občanov: Slavomír Štoffa, Alena Semaníková a Vincent Matija.



4. KOMISIA PRE VZDELÁVANIE, MLÁDEŽ, ŠPORT A KULTÚRU

Za členov, tajomníčku a predsedníčku komisie poslanci zvolili: **predsedníčka**: poslankyňa MsZ Daniela Lenková, **tajomníčka**: zamestnankyňa MsÚ Vlasta Znančová, **členovia**: poslanci MsZ - Mária Zagrabanová, Jozef Kropilák a Šimon Vaňo, členovia z radov občanov: Magdaléna Miková, Ingrid Ružbarská a Róbert Letkovský.

5. KOMISIA PRE VEREJNÝ PORIADOK A PREVENCIU KRIMINALITY

Za členov, tajomníka a predsedu komisie poslanci zvolili: **predseda**: poslanec MsZ Matúš Pažický, **tajomník**: zamestnanec MsÚ Ing. Martin Jurko, **členovia**: poslanci MsZ - František Gardoš, Tibor Kostovčík a Peter Labanc, členovia z radov občanov: Stanislav Klimeš, Vladimír Štofaník a Andrej Dedina.

6. KOMISIA PRE POSUDZOVANIE ŽIADOSTÍ O DOTÁCIE Z ROZPOČTU MESTA

Za členov, tajomníčku a predsedu komisie poslanci zvolili: **predseda**: poslanec MsZ Šimon Vaňo, **tajomníčka**: zamestnankyňa MsÚ Natália Salanciová, **členovia**: poslanci MsZ - Jozef Kropilák, Mária Zagrabanová a František Gardoš, členovia z radov občanov: Vladislav Kravec, Ján Petija a Martin Jusko.

7. KOMISIA NA OCHRANU VEREJNÉHO ZÁUJMU

Za členov a predsedníčku komisie poslanci zvolili: **predseda**: poslanec MsZ Anna Mihoková, **členovia**: poslanci MsZ - Peter Labanc, Miroslav Čekan, Mária Zagrabanová, Eva Motýľová, Ladislav Haluška a Tibor Kostovčík.

8. KOMISIA PRE RIEŠENIE RÓMSKEJ PROBLEMATIKY

Za členov, tajomníčku a predsedu komisie poslanci zvolili: **predseda**: poslanec MsZ Peter Labanc, **tajomníčka**: zamestnanec MsÚ Gabriela Harčaríková, **členovia**: poslanci MsZ Mária Zagrabanová a Anna Mihoková, členovia z radov občanov: Ladislav Duda, Tomáš Palenčár a Marek Oláh.

9. KOMISIA PRE VECI ORKUCANSKÉ

Za členov, tajomníčku a predsedu komisie poslanci zvolili: **predseda**: poslanec MsZ Tibor Kostovčík, **tajomník**: zamestnanec MsÚ Darina Šoltéssová, **členovia**: poslankyňa MsZ Daniela Lenková, členovia z radov občanov: Ondrej Ungvarský, Milan Matija, Anton Kuchár, Juraj Puškáš a Jozef Lukáč.

Celé znenia uznesení k spomínaným ako aj ďalším bodom Mestského zastupiteľstva, ktoré zasadalo 10. decembra 2014 nájdete na: <http://www.sabinov.sk/mesto-sabinov/samosprava/uznesenia.html>.

MESTO SABINOV

v zmysle § 4 zákona NR SR č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 552/2003 Z.z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov

vyhlasuje výberové konanie na obsadenie funkcie

riaditeľa Materskej školy, Severná 2200

(s predpokladaným nástupom od 1. marca 2015)

Kvalifikačné predpoklady:

- ukončené minimálne úplné stredné odborné vzdelanie požadovaného študijného odboru pre materské školy v zmysle zákona č. 317/2009 Z.z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, odborná a pedagogická spôsobilosť, stanovená vyhláškou MŠ SR č. 437/2009 Z.z., ktorou sa ustanovujú kvalifikačné predpoklady a osobitné požiadavky pre pedagogických zamestnancov v znení neskorších predpisov
- najmenej 5 rokov pedagogickej praxe

Iné kritériá a požiadavky na uchádzača:

- spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu
- riadiace a organizačné schopnosti
- občianska a morálna bezúhonnosť
- znalosť príslušnej legislatívy
- zdravotná spôsobilosť na prácu

Požadované doklady a prílohy, ktoré je uchádzač povinný predložiť:

- prihláška do výberového konania
- profesijný životopis
- potvrdenie o pedagogickej praxi
- overené kópie dokladov o dosiahnutom vzdelaní
- doklad o bezúhonnosti - výpis z registra trestov (nie starší ako 3 mesiace)
- potvrdenie o zdravotnej spôsobilosti (podľa § 6 zákona č. 317/2009 Z.z.)
- návrh koncepcie rozvoja príslušnej materskej školy v písomnej forme
- písomný súhlas uchádzača na použitie osobných údajov pre potreby výberového konania v súlade so zákonom č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov

Prihlášku do výberového konania spolu s požadovanými dokladmi a prílohami je potrebné doručiť osobne alebo poštou do podateľne Mestského úradu v Sabinove, Námestie slobody 57, v obálke označenej heslom: „**Výberové konanie – MŠ, Severná 2200 - neotvárať**“ najneskôr do **23. januára 2015 do 12.00 h.**

Rozhodujúcim je dátum zaevidovania prihlášky v podateľni Mestského úradu v Sabinove.

Vyhlasovateľ výberového konania si vyhradzuje právo nezaraďiť do výberového konania uchádzačov, ktorí nespĺňajú požadované podmienky. Uchádzači, ktorí spĺňajú všetky vyššie uvedené predpoklady, kritériá a požiadavky a predložia v stanovenom termíne spolu s prihláškou do výberového konania všetky požadované doklady a prílohy, budú na výberové konanie písomne pozvaní najneskôr 7 kalendárnych dní pred jeho konaním.

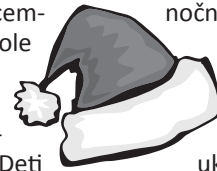
V Sabinove, 2.1.2015

Ing. Peter Molčan
primátor mesta

Vianočná hodinka

Lubka a Ivanka, MŠ Švermova

Vianočná besiedka pod názvom Vianočná hodinka konaná 18. decembra v Materskej škole na ulici Švermova navodila tú pravú atmosféru azda najkrajších dní v roku. Deti medzi sebou pozvali uzi-



mené zvieratká z lesa a ukázali im tu pravú atmosféru Vianoc. Radosť a dobrá nálada sa niesla celým programom, kde nechýbali tance, piesne, vinše a koledy. Vianočnú hodinku ukončila spoločná pieseň Rolničky. Po slávnostnom obede už na deti čakali darčeky, ukryté pod vianočným stromčekom. «



Cesta k vzdelaniu bez bariér a diskriminácie



Imobilní žiaci ZŠ ULI 17. novembra v Sabinove dostali krásny predvianočný darček – v rámci rozvojového projektu **ROVNOSŤ PRÍLEŽITOSTÍ NA VZDELÁVANIE PRE ŽIAKOV SO ZDRAVOTNÝM POSTIHNUŤÍM 2014** bola v ich škole nainštalovaná **šikmá schodisková plošina, ktorá zabezpečuje bezbariérovosť celého interiéru školy.**

(A.I.)

Telesne postihnutí žiaci tak pomocou plošiny, ktorá je medzi obidvomi poschodiami, získali prístup do všetkých priestorov školy. Môžu sa vzdelávať v cudzích jazykoch v jazykovom laboratóriu, mediálnu výchovu, blokové vyučovania a prednášky tak budú môcť navštevovať v mediálnej učebni. Získali prístup do školskej knižnice, špecializovanej učebne biológie, počítačovej učebne s televízorom a imobilní žiaci primárneho vzdelávania v prípade záujmu aj do školského klubu detí, ktorého tri učebne sú na 1. poschodí. Rodič tak nebude mu-

sieť celodenne sprevádzať svoje dieťa počas vyučovania v škole.

Realizátor projektu – Základná škola ULI 17. novembra v Sabinove i predkladateľ projektu – Mesto Sabinov týmto podporili integráciu telesne postihnutých žiakov medzi intaktných spolužiakov. Rozvíja sa socializácia týchto žiakov, humánne cítenie a ochota pomáhať u ich spolužiakov. Mnohí uvideli triedy svojich súrodencov a kamarátov po prvýkrát.

Debarierizáciou budovy ZŠ ULI 17. novembra v Sabinove sa vytvorili podmienky pre vzdelávanie imobilných detí nielen v Sabinove, ale aj v celom okrese Sabinov. «



Angličtinár roka 2014

Mgr. Zuzana Szmolková, učiteľka
Gymnázia Antona Prídavka

Tridsať študentov Gymnázia Antona Prídavka v Sabinove sa koncom novembra zapojilo do on-line testovania Angličtinár roka 2014, ktoré vyhlásila agentúra Injoy Agency. Toto testovanie malo aj súťažný charakter, pretože na víťaza súťaže čakala od-

mena v podobe mesačného pobytu a štúdia v Kanade. Samotné testovanie prebiehalo prostredníctvom internetu, úlohou súťažiacich bolo odpovedať na otázky zamerané na počúvanie, slovnú zásobu, gramatiku a čítanie s porozumením. Do tejto súťaže sa celkovo zapojilo 8118 študentov zo škôl v Českej a Slo-



venskej republiky. Sme veľmi hrdí na to, že žiak našej školy, **Dávid Kovalčík**, získal v tejto česko-slovenskej súťaži krásne **4. miesto**. Čo sa týka jeho umiestnenia v slovenskom meradle, patrí mu **2. miesto** a za celkovým víťazom súťaže zaostal len o 2 body. Sme veľmi hrdí na to, že druhý najlepší angličtinár na Slovensku navštevuje práve našu školu. Výsledky desiatich najlepších

žiacov našej školy nám zaručili 3. miesto spomedzi 16 zúčastnených škôl z Prešovského kraja. Dávidovi Kovalčíkovi a všetkým ostatným našim reprezentantom želáme veľa ďalších úspechov v ich štúdiu a veríme, že ich výborné znalosti nielen z anglického jazyka im otvoria mnoho dverí na ceste za kvalitným vysokoškolským vzdelaním a získaním vytúženého pracovného miesta. «

„Deviatka“ v telocvični ZŠ na ulici Komenského

Pohyb má v živote dieťaťa predškolského veku široký priestor. Je predpokladom zdravého spôsobu života a formuje osobnosť so vzťahom k celoživotnej aktivite. Keďže je základnou telesnou a duševnou potrebou detí, preto sme aj my, v MŠ na Ulici 9. mája v Sabinove v tomto školskom roku zamerali svoju pozornosť na zintenzívnenie pohybového režimu predškolákov. Ide nám o cieľavedomý, správne usmerňovaný pohyb.

Viera Bečaverová a malí športovci
z MŠ na Ulici 9. mája

Každý štvrtok sa pravidelne v cvičebných úboroch s malými športovcami radostne presúvame do telocvične ZŠ, kde sa pod vedením skúsených, športom zanietených pani učiteliek Mgr. Beátky Hnátovej a Mgr. Irenky Timurovej venujeme športovým činnostiam a pohybovým aktivitám. Tie sú každý týždeň nové, zaujímavé a vždy na inom telocvičnom náradí. Poskytujú nám pocit uvoľnenia, radosti a uspokojenia. Už po krátkej dobe sme u detí zaznamenali mnohé pozitívne

účinky športu, hlavne v zlepšení zdravotného stavu a celkovej psychickej pohody. Deti cvičia s veľkým elánom, športovým zanietením a s neustálym úsmevom na tvári. Štvrtkové cvičenia v telocvični, do ktorej chodia školáci sa stávajú pre nás, škôlkarov, veľmi obľúbenými. Prospievajú nám k zdravému rozvoju fyzickej zdatnosti, podporujú vôľové a morálne vlastnosti. Deti, ktoré pravidelne sú ohybnejšie, pružnejšie, obratnejšie a ľahšie si osvojujú nové cvičebné prvky.

Aj takto môže vyzeráť spolupráca ZŠ s MŠ a je to dobrý ná-



vod ako predchádzať pasívnemu spôsobu života, pretože prevencia začína už v detskom veku. ... Kiežby im to zostalo až do dospelosti...

Takto sa podieľame na skvalitnení edukačného procesu MŠ so zameraním na vytváranie podmienok pre zdravý spôsob života našich detí. Touto cestou chceme vyjadriť úprimné poďakovanie už spomínaným učiteľkám, páňovi riaditeľovi ZŠ Mgr. Hassovi, ktorý prišiel s týmto návrhom a v neposlednom rade aj ochotným žiakom a veľkým športovcom zo spomínanej ZŠ. «

Šport učí deti ako sa majú správať. Pri športovaní mu-

Deň otvorených dverí plný prekvapení

Rok sa stretol s rokom a my sa tešíme, že znova otvoríme brány našej CZŠ sv. Jána Krstiteľa pre širokú verejnosť.

Aj tento rok sme si pre Vás a vaše deti pripravili veľa zaujímavých aktivít. Nebude chýbať Klbko zábavy, Planéta vedomostí, Super lego, Recyklovanie, Pat a Mat, Krajina fantázie, Loptičkový svet či malé mňamky. Naša škola sa stala pilotnou vo výučbe matematiky Hejného metódou. Preto Vám radi túto metódu ukážeme v praxi. Celý rok sme usilovne pracovali. Podarilo sa nám vymaľovať školskú jedáleň i zopár tried a s Božou pomocou zrekonštruovať toalety ... ale viete čo, radšej sa prídte presvedčiť osobne.

Tešíme sa na Vás!



Zápis do 1. ročníka

Oddelenie školstva MsÚ v Sabinove oznamuje, že v súlade so školským zákonom bolo všeobecne záväzným nariadením č. 8/2014 určené miesto a čas zápisu detí do 1. ročníka základných škôl v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta.

Zápis detí na plnenie povinnej školskej dochádzky pre školský rok 2015/2016 v ZŠ na Ul. Komenského aj v ZŠ na Ul. 17. novembra bude prebiehať v dňoch

19. - 20. 1. 2015

**od 13.30 h do 16.30 h
v priestoroch
základných škôl.**



Na zápis je potrebné doniesť vlastný občiansky preukaz a rodný list dieťaťa.

Ing. Vlasta Znancová
ved. odd. školstva MsÚ Sabinov

Pomôžte nám POMÁHAŤ



Tradičné vianočné trhy neobišli ani Sabinov. V dňoch 16. - 17. decembra sa v mestskom parku rozsvietili stánky, v ktorých ste si mohli nájsť rôzne veci a drobnosti, ktoré ponúkali predajcovia aj sabinovské školy. Trhovníci prišli zovšadiaľ (z Poľska a rôznych kútov Slovenska), aby si návštevníci mohli nakúpiť podľa chuti.

(zč), foto Diamond Art

Anielen pre tých, ktorí nemali chuť nakupovať, pripravilo na pódiu pri kostole Mestské kultúrne stredisko v Sabinove vianočné koledovanie. Do tohto programu sa zapojili všetky MŠ, ZŠ, ZUŠ, CVČ pôsobiace v meste Sabinov a tanečné skupiny - Sabinovčan a Real street, ako aj chrámový zbor gréckokatolíckej cirkvi v Sabinove, aby ukázali svoj talent a potešili okoloidúcich. Parkom sa tak počas oboch dní niesli tóny vianočných



koled a verše vinšov v podaní 305 účinkujúcich.

„V čase Vianoc sa nezabúda ani na známych-neznámych, ktorí potrebujú našu pomoc. Aj mesto Sabinov sa rozhodlo v tomto sviatočnom čase pomôcť. Organizátori vianočných trhov pripravili charitatívny vianočný punč, ktorý za symbolickú cenu ponúkali na vianočných trhoch. Výťažok z predaja sme sa rozhodli darovať rodine Triščovej, pre Damiána a Martina, ktorí trpia Willsonovou chorobou. Dúfame, že vyzbie-



rané peniaze im aspoň trošku pomôžu v ich trápení. Ďakujeme všetkým, ktorí prispeli. Finančný obnos bude rodine odovzdaný počas benefičného koncertu 8. februára 2015, na ktorý sú všetci čitatelia **Spravodaja** srdečne pozvaní,“ informovala nás riaditeľka MsKS v Sabinove Lucia Mihoková. <<

ZPOZ – na prahu nového roku

Znova sme prekročili prah jedného roka a zišli sme sa s priateľmi. Podali sme si ruky a predniesli si novoročné vinše. Stalo sa tradíciou, že na začiatku niečoho nového si navzájom želáme šťastie.

ZPOZ

Každý si pod pojmom šťastie predstavuje iný pocit. Ale veď šťastie je tolerancia, dobrá myseľ, veselosť, spokojnosť. A predsa najšťastnejší je ten, kto dáva zo seba vždy to najlepšie. Priali sme si zdravie. Zdravie, pretože je potrebné k tomu, aby sme na našej ceste, na ktorej hľadáme pokoj, mier a slobodu, mohli bez prekážok kráčať vpred. Úspechy. V snahe dopomôcť si k lepšiemu životu je totiž úspech nevyhnutný. Či už v osobnom živote, v práci alebo v medziľudských vzťahoch. A v neposlednom rade sme si v čase uplynulých tých najkrajších sviatkov roka zaželeli lásku. Lásku a úctu človek k človeku. Lásku dvoch ľudí, ale i lásku presne takú, akú rozdeľujú členovia ZPOZ priateľom a známym, ale i tých, ktorých stretávajú iba tak na ulici, alebo ktorých do obradných siení privádzajú tie krásne a milé, ale aj tie srdcu smutné príležitosti.

Činnosť ZPOZ-u pri MsZ v Sabinove napíňa myšlienku, že mať rád človeka znamená smerovať k ľudskej dokonalosti láskou, úctou, porozumením a priateľstvom obohacovať každý deň života. Paleta obradov a slávností organizovaných ZPOZ-om sa utvárala na základe konkrétnych záujmov a požiadaviek občanov nášho mesta. Aj v roku 2014 sme organizovali 1x mesačne uvítanie detí do života a privítanie dôchodcov – jubilantov, individuálne jubileum, občianske sobáše, občianske pohreby, odobierky pred sobášom, pietny akt, pomaturitné stretnutie, odo-



vzdávanie študentom maturitné stužky, oceňovanie najlepších žiakov a študentov sabinovských škôl, darcov krvi, prijatie účastníkov Vansovej Lomničky, členov súboru Chodowiaci, poslancov MsZ pri ukončení volebného obdobia a iné.

Kolektív ZPOZ sa v r. 2014 musel popasovať aj s generačnou výmenou dlhoročných členov. Preto chceme touto cestou poďakovať p. Michalovi Bodnárovi, ktorý svojím kultivovaným prejavom a príhovormi potešil dušu človeka, Mgr. Milanovi Hudáčovi, p. Františkovi Rokošnému a p. Jánovi Repaskému, ktorí časť svojho aktívneho života zasvätili ušľachtilej činnosti v hudobnej zložke a obohacovali naše obrady svojím umením. Úprimne im ďakujeme a do ďalšieho života prajeme veľa zdravia, životnej iskry, lásky a potešenia z najbližších ľudí blízkych ich srdcu. Zároveň chceme novým členom p. Jozefovi Hitríkovi a Aničke Hitríkovej popriať v našom kolektíve veľa kreativity a tvorivých síl.

V novom roku si spoločne poprajme veľa úspechov do blízkej i vzdialenejšej budúcnosti popri vzájomnej spolupráci v prospech človeka, občana... «



DENNÉ CENTRUM PRE SENIOROV

28.1.2015 o 16.30 h

NEĽUBENÁ – stretnutie so spisovateľkou Ivanou Ondriovou. Podujatie pripravené v spolupráci s Mestskou knižnicou.

- ✓ Pripravujeme **celodenný výlet na Hrebienok vlakom** – záujemcovia sa môžu nahlásit a bližšie informácie získať v Senior klube
- ✓ Každú stredu od 14.00 h – **tvorivá dielňa – háčkovanie, štrikovanie**

Spoločenská kronika

december 2014

Vítame Vás

Knutová Vivien
Ferko Marek
Elek Ryan
Elek Alex
Šimko Boris
Fedorová Ema
Jarzebowski Matúš
Kaščák Alex
Dugasová Barbora
Horváthová Jasmína



Zomrelí:

Kurimský Pavol, 68 ročný
Sekerák Ján, 80 ročný
Babják Andrej, 86 ročný
Bornemisza Koloman, 76 ročný
Haviarová Alžbeta, 78 ročná
Hudečková Viera, 71 ročná
Kolarčíková Magdaléna, 64 ročná
Krajčír Peter, 55 ročný
Kvočák Stanislav, 51 ročný
Zubrický Pavol, 62 ročný

Jubilanti:

96 rokov
Bobrová Alžbeta

92 rokov
Polláková Ema

85 rokov
Galajdová Otlía

80 rokov
Hlubek Milan
Štofanič Štefan
Tulejová Františka

75 rokov
Bujňáková Jolana
Fechová Jana
Navrátilová Gabriela

70 rokov
Bárdošová Melánia
Budzák Andrej
Dudová Klára
Petáková Pavlína

65 rokov
Alexi Emil
Dvorščáková Anastázia
Falatová Antónia
Karniš Imrich
Matija Jozef
Sopko Štefan



JANUÁR
2015

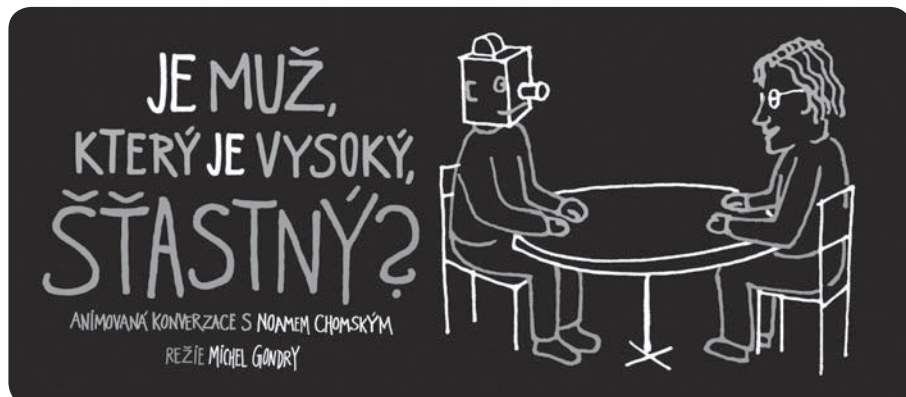
KINO TORYSA

10. 1. sobota 19.00 h	PRVÝ SLOVENSKÝ HOROR	< 15r.	3,00 €
11. 1. nedeľa 19.00 h	PRVÝ SLOVENSKÝ HOROR	< 15r.	3,00 €

Tento film vznikol podľa skutočného príbehu producenta, ktorý sa snažil vyprodukovať prvý slovenský horor. Premiéra úsmevného hraného dokumentu. Krajina pôvodu: Slovensko. Réžia, produkcia, scenár: Róbert Slovák. Kamera: Viktor Kamenický. 63 minútová komédia. Slovenská verzia.

17. 1. sobota 19.00 h	JE VYSOKÝ MUŽ ŠŤASTNÝ?	klubový film	< 12r.	3,00 €
-----------------------	------------------------	--------------	--------	--------

Animovano-hraná konverzácia s Noamom Chomskym. Živý, chvíľami veľmi spletitý, do značnej miery dojemný a v každom prípade veľmi ľudský dialóg s jedným z najoriginálnejších a najvýznamnejších mysliteľov dnešných čias. Premiéra. Krajina pôvodu: Francúzsko. České titulky, 88 min. Členovia filmového klubu: 2,00 €



18. 1. nedeľa 19.00 h	POSLEDNÝ VRCHOL	< 12r.	3,00 €
-----------------------	-----------------	--------	--------

Nevšedný dokumentárny film o španielskom kňazovi Pablove Domínguezovi. Tento filozof, ktorý miloval Boha, ľudí a hory, tragicky zahynul vo svojich 42 rokoch. Premiéra dokumentu plného radosti a nádeje. Film získal cenu Bravo, ktorú udeľuje Konferencia biskupov Španielska a ocenenie Združenia filmových scenáristov Španielska za najlepší dokumentárny film. Krajina pôvodu: Španielsko. České titulky, 82 min.

24. 1. sobota 19.00 h	CRAZY JOE	< 12r.	3,00 €
25. 1. nedeľa 19.00 h	CRAZY JOE	< 12r.	3,00 €

Premiéra vynikajúceho thrilleru režiséra a scenáristu Stevena Knighta, ktorá opisuje beznádej úplného dna človeka, ktorý býval členom elitnej zásahovej jednotky a teraz sa z neho stal hľadaný utečenec. V hlavnej úlohe: Jason Statham. Krajina pôvodu: USA/Veľká Británia. České titulky, 100 min.

31. 1. nedeľa 19.00 h	MAMI!	klubový film	< 15r.	3,00 €
-----------------------	-------	--------------	--------	--------

Doteraz najvyspelejší a emóciami nabitý film kanadského režiséra Xaviera Dolana, ktorý prináša príbeh dospelujúceho chlapca s diagnózou ADHD. Premiéra drámy. Krajina pôvodu: Kanada. Hrajú: A. Dorval, A-O Pilon, S. Clément a i. České titulky, 134 min. Členovia filmového klubu: 2,00 €

Nedelné detské predstavenia

25. 1. nedeľa 16.00 h	NIKO 2	3,00 €
-----------------------	--------	--------

Voľné pokračovanie príhod sobíka Nika, ktorý sa vydáva na záchrannú misiu svojho brata. Premiéra animovaného filmu. Krajina pôvodu: Fínsko/Nemecko/Dánsko/Írsko. Slovenský dabing, 75 min.

Pripravované premiéry na mesiac FEBRUÁR 2015

NÁVRAT DO HORIAČEHO DOMU – kreatívny dokument Slovensko,
FÍZLI! – absurdná krimikomédia Francúzsko/USA.

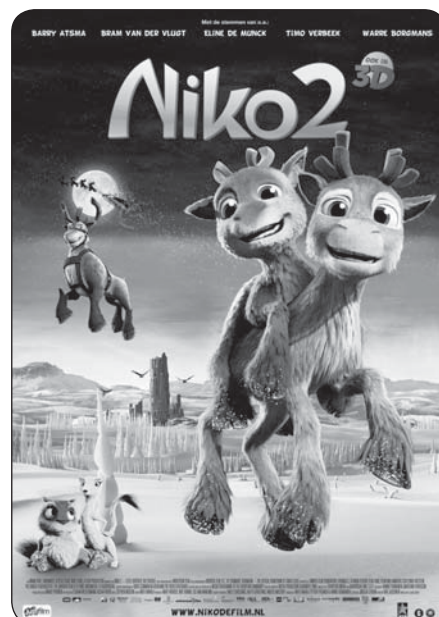
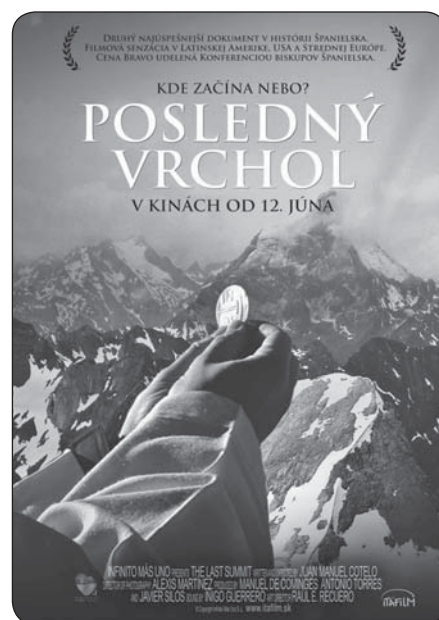
Hromadné objednávky a informácie na tel. č. 051/4521161-kino,
mob. 0903105590, 0903218327,

MsKS Sabinov 051/4521251, e-mail: l.pavlovsky@sabinov.sk, www.kulturnestredisko.sk

Zvuk v kine:



ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!





(red.), foto: Diamond Art



Na pódiu v mestskom kultúrnom stredisku sa ukázali maličkí tanečníci a speváci, z ktorých sršala číra radosť z tanca a spevu. „Deti sa predstavili v rôznych choreo-

grafiách, ktoré nás previedli celým rokom – jar, leto, jeseň a zima. Zatancovali a zaspievali tak, že dojali nejedného diváka v sále. Biele sukničky a košielky žiarili a deti sa krú-

Druhá adventná nedeľa bola v Sabinove venovaná oslave 25. výročia vzniku detského folklórneho súboru - Sabiník. „Detský folklór je zachovávaním tradícií starých rodičov pre budúce generácie. Ľudový spev a tanec v slovenskom folklóre má dlhú tradíciu, preto sa aj v Sabinove oslavovalo tancom a spevom,“ informovala nás riaditeľka Mestského kultúrneho strediska a Športového areálu v Sabinove Lucia Mihoková.



tili ako biele húsky...“ doplnila Mihoková.

Ako ďalej uviedla, Sabiníku pomôcť zatancovať a zaspievať si, a aj zablahoželať prišli aj tí starší zo Sabinovčanov a tiež Sabinovčan – Vytrvalci. Všetkým do nôty vyhrávala ľudová hudba FS Sabinovčan. „Počas celého podujatia sa malí i veľkí predviedli talentom, a tak ukázali lásku k vlastnej histórii, teda ľudovej hudbe a tancu. Keďže išlo o „narodeninovú oslavu“ nezabudlo sme ani na tortu a gratulácie aj prania do ďalšej chuti tancovať a spievať.



Program sme ukončili pesničkou Tancuj, tancuj, vykrúcaj..., ktorej názov nieslo celé podujatie, počas ktorej sa na pódiu povykrúcali všetci – aj malí aj veľkí. Premiéra bola ôsmou v poradí a projekt finančne podporilo ministerstvo kultúry. Moje podľa-

kovanie za prípravu tohto nádherného programu patrí predovšetkým vedúcej FS Sabínik Natálii Salanciovej, vedúcemu tanečnej zložky FS Sabinovčan Štafanovi Forišovi, vedúcemu FS Sabinovčan – Vytrvalci Lacovi Trojanovičovi, vedúcemu ľudovej hudby FS

Sabinovčan Jankovi Bakovi, vedúcej speváckej zložky FS Sabinovčan a FS Sabínik Kataríne Lukčíkovej, organizačnej vedúcej súborov Kvetoslave Bakovej a najmä rodičom, za to, že nám prejavili dôveru a dovolili nám s deťmi pracovať. Verím, že spoločnými

silami pripravíme ešte nejednen takýto kvalitný program,“ uzavrela riaditeľka MskS a ŠA Lucia Mihoková. <<



MINISTERSTVO
KULTÚRY
SLOVENSKEJ
REPUBLIKY



Mikuláš nevynechal ani Sabinov

(zč), foto: Diamond Art

Sviatok sv. Mikuláša sme oslávili spoločne aj v Sabinove na námestí, kde malí

aj veľkí netrpezlivo očakávali jeho príchod. „Čakanie“ si málokto uvedomoval, pretože vystúpenie občianskeho združenia Haliganda z Košíc nielen preverilo vedomos-

ti najmenších, ale pútavými piesňami ich aj roztancovalo. Ani sme sa nenazdali a bol tu Mikuláš aj so svojimi pomocníkmi – anjelikom a čertíkom a kamarátkami mažoretkami, našimi Tedaskami. Svoje umenie mu predviedli talen-

ované speváčky zo ZUŠ-ky a nádherné hlasy speváčok zo Sabinovčana potešili nielen Mikulášove srdce. Po predstavení a poďakovaní sa Mikuláša za milý program nasledovalo rozsvietenie jedličky, ktorým Mikuláš a primátor mesta Peter Molčan premenil Sabinov na čarovné vianočné mestečko. Tak ako sa rozžiarili detské oči pri príchode sv. Mikuláša, rovnako sa rozsvietili svetielka na stromčeku a sviatočné osvetlenie celého mesta. Žiara svetiel sa odrážala v šťastných detských pohľadoch, ktoré ešte hodinu a pol netrpezlivo čakali v rade, aby sa pod blikajúcou jedličkou mohli vyfotiť s Mikulášom.

Tí starší sa mohli prejsť do KC Na korze, kde to rozvoňovalo vianočným punčom a pozrieť si vianočný remeselný bazár. <<



SPOMÍNANIE



Dňa 8. 1. 2015 uplynie rok, čo nás navždy opustil vo veku 66 rokov môj milovaný manžel, otec a dedko

Bartolomej KLAPÁK

Koho sme milovali, osud nám ho vzal a v srdci ostal hlboký žiaľ.

Aj keď rana v srdci bolí, no zabudnúť nedovolí. A kto v srdci žije ten nezomrel.

S láskou spomína manželka a deti s rodinami.



Deň tvojho nečakaného odchodu bol plný sĺz a žiaľu. Ostalo ticho a prázdno. Hoci si odišla bez slova rozlúčky, spomienky na teba ostávajú v našich srdciach. Dňa 14. 1. 2015 uplynú 3 roky, kedy nás navždy opustila naša drahá manželka, mamka a babka

Mária KOLLÁROVÁ

Tí čo ste ju poznali, venujte jej s nami tichú modlitbu a spomienku.

S láskou spomínáme.



Milovali sme ho a on miloval nás, tú lásku nezničí ani čas.

12. 12. 2014 uplynulo 5 rokov čo nás navždy opustil syn, brat, švagor a priateľ

Vladimír HYBEN

S úctou spomína - mama, súrodenci a priateľka Mária.

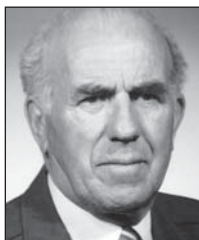


24. januára uplynú 3 roky čo nás navždy opustila naša drahá manželka a mamka

Mária SZIEGLOVÁ

Tí ktorí ste ju poznali venujte jej tichú spomienku.

S láskou spomína manžel a dcéra.



Bude to už 13 rokov čo nás navždy opustil manžel, otec a dedko

Ondrej DŽAČOVSKÝ

Tí, ktorí ste ho poznali venujte mu s nami tichú spomienku s modlitbou.

S úctou a láskou manželka Anna a dcéry s rodinami.



Kto je milovaný, žije stále v našich srdciach.

2. januára uplynie rok, čo nás navždy opustil náš drahý syn

Peter LIGDAY

S úctou spomína otec, mama, sestry, brat a ostatná rodina.



Dňa 16. 1. 2015 si pripomenieme 10. výročie odchodu do večnosti nášho drahého

Vinenta KIŠŠA

Tí, ktorí ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku. S úctou a láskou manželka, dcéra a synovia s rodinami.



Dňa 17.1.2015 uplynie rok od smrti našej drahej mamky a babky

Božena BUJŇÁKOVEJ.

Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku v modlitbe.

Dcéra Mária a syn Peter s rod.



8. januára uplynú tri roky od chvíle, čo nás navždy opustila naša milovaná manželka, matka, babka a prababka

Irena LETKOVSKÁ, rod. SINIČKOVÁ

9. januára 2015 by sa dožila 82 rokov.

Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej spolu s nami tichú spomienku a modlitbu.

S láskou manžel Róbert, deti Róbert, Mária,

Daniela, Karol a Eva s rodinami.



Ďakujeme všetkým priateľom, susedom a známym, ktorí sa svojou účasťou na poslednej rozlúčke, prejavmi sústrasti a kvetinovými darmi snažili zmierniť náš žiaľ nad stratou manžela, otca a dedka

Kolomana BORNEMISZU

Nech odpočívá v pokoji.

Smútiaca rodina

OBČIANSKA INZERCIA

Predám 3-izbový byt VOV v Sabinove, o úmery 76,78 m², 5/6 poschodie, JV/JZ, priestranný, situovaný v tesnej blízkosti centra mesta, po čiastočnej rekonštrukcii.

CENA: dohodou

KONTAKT: 0903 212 867.

Ponúkam na prenájom 2,5 izbový pekný a nový byt v novostave. 0944 400 601 Fotografie bytu nájdete na: www.andrascik.sk/byt



MSKS SABINOV

otvára

**ZÁKLADNÝ KURZ
SPOLOČENSKÝCH TANGOV****Miesto:****Mestské kultúrne stredisko
Sabinov****Cena:****25 eur / osoba****Záujemci prihlásiť sa do:****16.1.2015****Bližšie inforácie:****MsKS Sabinov, tel. 051/45 21 251****Tance:****Cha-cha, Jive, Rumba, Salsa,
Blues, Discofox, Foxtrot, Waltz,
Valčík, Tango, Polka, Čardáš**

Adventný organový koncert sabinovského rodáka

(zč), foto: Diamond Art

V predvečer tretej adventnej nedele sa priaznivci vážnej hudby stretli v rímskokatolíckom kostole Mučeníckej smrti sv. Jána Krstiteľa na organovom soirée Mareka Vrábla. Sám umelec v úvodnom slove prezradil, že si zámerne vybral skladby veľkých umelcov: Johanna Sebastiana Bacha, Felixa Mendelssohna-Balrtholdyho a Charlesa-Marie Widora, aby cez ich interpretácie zvuk organu vynikol v celej kráse a nádhere. Marek Vrábel taktiež poprial prítomným pozhnaný advent, pretože je to čas stíšenia,

Gréckokatolícka cirkev v Sabinove pozýva
16.-17.1.2015 | MsKS v Sabinove (Jl. Janka Borodáča 18)

PROGRAM

16.1. (piatok) o 19:00
1.BLOK - chvály (Joel worship band)
- téma : „Osobný duchovný rast“ (Michal Kevický)
- dobrovoľné vstupné

17.1. (sobota) o 9:30
2.BLOK - chvály (Braňo Letko)
- téma : „Moja výprava za láskou“ 1Kor 13 (Michal Kevický)
- vstupné 5€ (od 9:30 do 18:00)
3.BLOK - evanjelizačný chválový večer (od 18:00)
- chvály (Lámačské chvály)
- téma : „Návrat k prvotnej láske“ Zjv 2,4 (Braňo Letko)
- dobrovoľné vstupné

INFORMÁCIE

- jednotlivé bloky nemajú postupnú nadväznosť
- strava nebude zabezpečená
- bližšie info na tel.č.: 0915 412 625

LÁSKA NIKDY NEZANIKNE akor 23, 8

Worship Repok JOEL

facebook.com/spolocenstvoJOEL

PIETNY AKT KLADENIA VENCOV

MESTSKÝ ÚRAD V SABINOVE, OKRESNÝ ÚRAD V SABINOVE
MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO V SABINOVE
A ZÁKLADNÁ ORGANIZÁCIA SZPB V SABINOVE

VÁS POZÝVAJÚ NA OSLAVY 70. VÝROČIA OSLOBODENIA
MESTA SABINOV

PAMÄTNÍK OBETÍ II. SVETOVEJ VOJNY
21. JANUÁR 2015 O 12.00 h
NA NÁMESTÍ SLOBODY V SABINOVE

pokoja a zamyslenia sa, ktoré môžeme dosiahnuť aj pri tónoch organovej hudby. „Umenie má schopnosť rozniecovať lásku v ľuďoch a v tomto bode sa dotýka večnosti“, dodal umelec a želan si, aby táto myšlienka v prítomných rezonovala počas celého koncertu. Koncert si vypočula asi stovka ľudí, ktorí mohli nielen

vnímať tóny hudby, ale zároveň sledovať majstrovskú hru rúk a najmä nôh organistu, vďaka video-prenosu na plátno. Takto sa umocnil zážitok poslucháčov aj o vizuálnu stránku. Na záver tohto nevšedného organového zážitku za všetkých prítomných umelcovi poďakoval primátor mesta Peter Molčan. Ďakoval



za úžasné majstrovstvo, vyzdvihol Vráblom patriotizmus (je sabinovským rodákom) a vďaka za pomoc pri výstavbe nášho nového organu. Poukázal na to, že sa umelec v tomto adventnom čase rozdal – podelil sa o seba a svoj majstrovský talent. Marek Vrábel po koncerte poďakoval za posvätné ticho, (ktoré nerušilo, ale naopak umocnilo jeho hru) pri počúvaní tónov organu, zažal radost a šťastie nielen do Vianoc ale aj do nového roka. <<

Kultúra na január 2015

MsKS



16.-17.1. o 19.00
**EVANJELIZAČNÝ SEMINÁR
S MICHALOM KEVICKÝM
A BRANOM LETKOM**

Organizátor: gréckokatolícka cirkev.
Estrádna sála.

21.1. o 12.00
**70. VÝROČIE OSLOBODENIA
MESTA**

Pietny akt kladenia vencov k Pomníku
obetí II. svetovej vojny.
Námestie slobody v Sabinove.

PRIPRAVUJEME:

1.2. o 15.00 h

DON BOSCO SHOW 2015

Tradičné divadelné predstavenie
saleziánskej rodiny na počesť
sviatku svojho
Zakladateľa sv. Jána Bosca.

Kinosála MsKS.

PRIPRAVUJEME:

8.2. o 16.00 h

BENEFIČNÝ KONCERT

**Benefičný koncert DFS
Sabiník, FS Sabinovčan
a FS Sabinovčan
– Vytrvalci.**

Výt'ážok z koncertu bude
venovaný pre bratov
Damiána a Martina
Triščových zo Sabinova,
ktorí majú Wilsonovu
chorobu.

Kinosála MsKS,
vstupné: 3,00 €.

KNIŽNICA MsKS



13.1. o 10.30
GULKO BOMBUĽKO

Interaktívne podujatie
pre deti MŠ Švermova.

14.1. o 10.30
GULKO BOMBUĽKO

Interaktívne podujatie
pre deti MŠ Švermova.

19.1. o 10.00
**ZIMNÁ ROZPRÁVKA
V KNIŽNICI**

Čítanie s porozumením autorskej
rozprávky s tematikou zimy pre deti MŠ
17. novembra.

20.1. o 10.00
**ZIMNÁ ROZPRÁVKA
V KNIŽNICI**

Čítanie s porozumením autorskej
rozprávky s tematikou zimy pre deti MŠ
17. novembra.

23.1. o 17.00
NEUVIDIŠ MA PLAKAŤ

Uvedenie do života knihy mladej
sabinovskej autorky **Laury Fechovej.**

28.1. o 16.30
NEĽÚBENÁ

Stretnutie čitateľov so spisovateľkou
Ivanou Ondriovou, beseda o jej tvorbe.

28.1. o 10.00
GULKO BOMBUĽKO

Interaktívne podujatie pre deti MŠ Raž-
ňany.

KULTÚRNE CENTRUM NA KORZE

7.1. **KORZO KLUB o 15.00**
Výtvarná tvorivá dielňa pre verejnosť.

20.1. **ZIMA OČAMI DETÍ**
Výstava výtvarných prác žiakov
sabinovských škôl
potrvá do 28.2. 2015.

21.1. **KORZO KLUB o 15.00**
Výtvarná tvorivá dielňa
pre verejnosť.

31.1. **SOBOTA S ROZPRÁVKOU o 16.00
O Pampúšikovi**
- popoludnie plné rozprávok
a hier pre najmenších a ich rodičov.



Súťaž o najnetradičnejší venček pozná svojho víťaza

(KC), foto: Diamond Art

Kultúrne centrum Na korze si
pre Sabinovčanov pripravilo
okrem vianočného bazáru aj
zaujímavú súťaž pre tvorivých
- o najnetradičnejší venček,
ozdobu, ktorá skrášlí dvere váš-
ho domu. Do súťaže sa zapojilo
14 šikovných dušičiek, rôznych

vekových kategórii, ktoré uká-
zali svoju tvorivosť a nápaditosť.
Favorita vybralo hlasovaním
počas návštevy KC takmer 400
obdivovateľov, pričom samotní
bazár navštívilo o polovicu
viac priaznivcov. Po dvoch týž-
dňoch súťažnej výstavy sa 18.
decembra rozhodlo o víťazovi
venčeka, ktorý získal najvyšší
počet hlasov. Najviac sa páčili:

voňavý venček zo šu-
piek tropického citru-
sového ovocia Lucie
J., z burských orechov
Agáty Š., papierový
s vianočnou krajinkou
Laurinky F. a zo škrup-
piniek pistácií Ivany K.
Víťazom srdečne bla-
hoželáme a už dnes
sa tešíme na novú ak-
ciu v KC. <<



Ďakujeme darcom krvi

Iveta Šulíková, členka výboru MS SČK Sabinov

Darovať krv je nielen ušľachtilé, ale aj nesmierne dôležité. Tento vysoko humánny čin je zároveň aj nenahraditeľným liekom – darcovi neublíži a príjemcovi môže zachrániť život. Život je jedna veľká náhoda a nikto z nás nevie, kedy bude sám potrebovať pomoc.

Darcovia – to sú tí, ktorí môžu zmeniť osud toho druhého, pretože krv je jedna z mála vecí, ktoré sa ničím iným nedajú nahradiť.

Ďakujeme – za to, že ste sa dobrovoľne a bezplatne rozhodli zachraňovať ľudské životy.

Plakety profesora Janského sa udeľujú za bezplatné odbery krvi:

- **Bronzová Janského plaketa** - 10 bezplatných odberov krvi
- **Strieborná Janského plaketa** - 20 bezplatných odberov krvi
- **Zlatá Janského plaketa**: ženy: 30 bezplatných odberov krvi
- **Zlatá Janského plaketa**: muži: 40 bezplatných odberov krvi

Za rok 2014 ďakujeme týmto oceneným darcom krvi zlatou, striebornou a bronzovou plakétou profesora Janského:

Zlatá plaketa

1	Konečný Mário, Ing.
2	Motešický Ján, Ing.

Strieborná plaketa

1	Drobňák Michal, Mgr.
2	Fabián Sebastián
3	Kocurko Peter, Ing.
4	Kostovčík Lukáš, PhDr.
5	Letkovská Mária
6	Petruš Dávid
7	Piatková Mária, Ing.
8	Puškáš Matúš, Ing.
9	Šajgal Peter, Mgr.
10	Šurin Michal

Bronzová plaketa

1	Borodačová Viera
2	Gargalovič Jozef, Ing.
3	Kasper Samuel
4	Marcinčin Matej
5	Milčevičová Petra
6	Pavlovský Juraj
7	Pekár Radoslav
8	Rohaľová Mária, Ing.
9	Šašala Michal
10	Šimon Pavol, Ing.
11	Tomčáková Daniela, Mgr.
12	Tomič Marek, Mgr.

Uznanie za tento hlboký, nezištný a ušľachtilý čin si zaslúžia nielen menovaní darcovia krvi, ale aj prvodarcovia, študenti, mladší, starší, ženy i muži.

V Sabinove sa do troch vyhlásených kampaní (Valentínska kvapka krvi, Svetový deň darcov krvi 2014 a Študentská kvapka krvi 2014) zapojilo a darovalo svoju krv 115 dobrovoľných darcov. Vám všetkým patrí naša vďaka a úcta. «

ZÁKLADNÁ ŠKOLA
UL. 17. NOVEMBRA SABINOV
v spolupráci s
Úradom práce sociálnych vecí
a rodiny Prešov

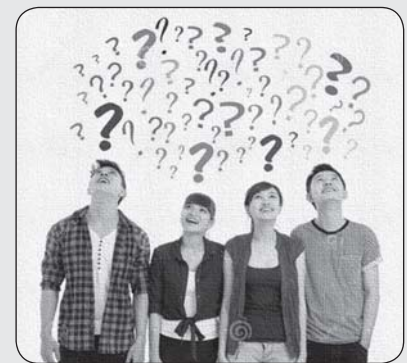
Vás pozývajú na

BURZU INFORMÁCIÍ KAM PO SKONČENÍ ZŠ?

ktorá sa bude konať dňa
12. januára 2015 od 15:00 do 17:00
v Mestskom kultúrnom stredisku
v Sabinove.

Program:

- Prezentácia vybraných stredných škôl v pôsobnosti PSK
- Ukážky študijných a učebných odborov
- Poradenstvo pre voľbu povolania
- Informácie pre žiakov ZŠ, výchovných poradcov a rodičov



PLESOVÁ SEZÓNA 2015 V MSKS

10.1. PLES
SPOLOČENSTVA
DOMU JÚDOV
K 20. VÝROČIU VZNIKU

23.1. GYMNAZIÁLNY
PLES

24. 1. II. UČITEL'SKÝ
PLES



31.1. PLES
ZTS SABINOV, a.s.

7.2. POĽOVNÍCKY
PLES

14.2. II. FARSKÝ
PLES

SABINOVSKÍ FRISBEEISTI NA VÝPRAVE DO VIEDNE

V minulom čísle sme Vám priniesli stručné info o športe Ultimate Frisbee a o prvom sabinovskom frisbee tíme: UFT Paskudy Sabinov a jeho účasti na celoslovenskom turnaji v Senici. Tentokrát Vám chceme sprostredkovať naše dojmy z medzinárodného podujatia, ktoré sa uskutočnilo 29.11. 2014 vo Viedni.

Samuel Molčan, kapitán sabinovských Paskúd

Na začiatok je dôležité povedať, že v tomto prípade sa Paskudy stali súčasťou slovenskej juniorskej reprezentácie a našou úlohou bolo nabráť skúsenosti, čo sa určite podarilo. Spolu s mladými hráčmi z celého Slovenska, pod dozorom skúsených trénerov, sme odštartovali prípravu na európske juniorské majstrovstvá odohrávajúce sa (predbežne) v Kodani počas letných prázdnin.

Našími súpermi boli juniorské tímy z Rakúska, Nemecka a Poľska. Všetky

zápasy sa odohrali vonku počas sneženia a mrazu a toto nepriaznivé počasie pridalo celej udalosti na atmosféru. K dispozícii nám boli dve veľké futbalové ihriská s umelou trávou neďaleko Prátra. Všetci hráči boli priateľskí a anglicky hovoriacemu človeku sa naskytla príležitosť zoznámiť sa s ľuďmi z celej Európy.

Zápasy boli náročné, najmä kvôli počasiu a technickej vyspelosti protihráčov, no Slovensko (so Sabinovčanmi) sa nestratilo. Prebehlo mnoho stretnutí, z niektorých sme vyšli ako víťazi, ale samozrejme prišli aj prehry. Berieme to však pozitívne, každá minúta bola veľ-



kým prínosom pre jednotlivcov aj pre celý náš tím.

V konečnom hodnotení Slovensko obsadilo 5. priečku z desiatich tímov. Myslí, že hovorím za všetkých, keď poviem, že celá akcia nám priniesla mnoho zážitkov, skúseností, priateľov, a to najdôležitejšie - potešenie z hry. <<

Dôležitý rok je za nami

Rok, ktorý je za nami zaznamenal pre hokejistov v našom meste veľký pokrok vpred. Samozrejme narážame na zastrešenie umelej ľadovej plochy v Sabinove. Venovali sa mu už mnohé médiá, v našom mesačníku však okrem tohto pokroku chceme hodnotiť aj obdobie posledného roka čo sa týka výsledkov seniorov v II. hokejovej lige.

Text Peter Č., foto (RV)

Z posledného dychu

Keď v marci prestalo mesto s chladením a z ľadu pod holým nebom schádzali hráči po poslednom ligovom zápase, niekoľko skeptických fanúšikov dávalo hokeju v našom meste posledné s Bohom. No s príchodom prvých stavebných mechanizmov v lete 2014 sa rozžiarili oči nie jednému hokejistovi a fanúšikovi. Po streche sme túžili už pred rokmi, ešte v deväťdesiatych rokoch minulého storočia. Predsa sme sa dočkali, zlepšenie podmienok a predĺženie sezóny prináša aj občanovi viac priestoru na využitie ľadu, či už pre verejnosť alebo súkromné účely. Správca športového areálu MsKs Sabinov a mesto Sabinov prišli s niekoľkými malými zmenami. Okrem predĺženia sezóny a otváracích dňov bolo pre verejnosť vyhradeného viac priestoru.

Ani hokejový klub, ktorému ľad poskytuje mesto Sabinov bezplatne, neostalo ukrátené o svoje hodiny. Čas pre večerné objednávky sa predĺžil, cena išla z dôvodu odbúrania mínusov z prevádzky pod holým nebom málo nahor. Napriek tomu v porovnaní so susediacimi mestami je o ľad veľký záujem. V letných mesiacoch bude štadión využívaný na kultúrno-spoločenské aktivity.



Nová sezóna pod strechou

Najviac pozitívnych ohlasov na adresu zastrešenia prichádza od hokejistov. Mládež má okrem hokeja možnosť okúsiť dokonca aj krasokorčuľovanie. Dievčatá a chlapci

od predškolského veku v minulosti záujem o hokej mali a tento trend by sa určite mal zachovať. V hokejových kruhoch sa už znova objavuje myšlienka rozbehnúť hokej profesionálne, čo je v budúcnosti reálne aj potrebné, ak sa má hokej zachovať pre ďalšie generácie. Najviac pozornosti momentálne padá na jedinú súťažiacu kategóriu v Sabinove, seniorov. Sabinovské „áčko“ vedie a stará sa o jeho beh už dlhé roky Daniel Bortňák. Keďže domácich odchovancov je nedostatok, tím si pomáha hráčmi z okolia. Dnes už je to zohratý celok s vekovým priemerom 26 rokov, ktorý prináša pozitívne výsledky zo zápasov s klubmi, v ktorých sa hokej hráva profesionálne. <<

VÝSLEDKY OD ZAČIATKU SEZÓNY

Dátum	Zápas	Výsledok
20.09.2014	MHK Humenné / HK Sabinov	15:1
27.09.2014	Mšk HVIEZDA Dolný Kubín / HK Sabinov	17:3
04.10.2014	HK Brezno / HK Sabinov	3:1
11.10.2014	HKM RIMAVSKÁ SOBOTA / HK Sabinov	9:1
25.10.2014	MHK BLESKY Detva / HK Sabinov	8:5
08.11.2014	HK Sabinov / MHK Ružomberok	6:0
15.11.2014	HC Lučenec / HK Sabinov	1:10
17.11.2014	HK Sabinov / MHK Humenné	1:4
22.11.2014	HK Sabinov / MŠK Hviezda Dolný Kubín	2:6
29.11.2014	HK Sabinov / HK Brezno	12:3
06.12.2014	HK Sabinov / HKM Rimavská Sobota	1:3
13.12.2014	HK Sabinov / HK Slovan Gelnica	4:0
20.12.2014	HK Sabinov / MHK Blesky Detva	3:4
30.12.2014	MHK Ružomberok / HK Sabinov	4:3

Spravodajca mesta Sabinov • mesačník, vydávaný na území mesta Sabinov. Vydavateľ: Mesto Sabinov, Nám. slobody 57, 083 01 Sabinov, IČO 00 327 735. Adresa redakcie Spravodajca mesta Sabinov - Mestské kultúrne stredisko, Janka Borodáčova 18, 083 01, Sabinov. Tel. č.: 051/4521 251, 452 08 61, e-mail: riaditel.msks@ivosoft.sk. Redakcia si vyhradzuje právo úpravy, krátenia, prípadne neuverejnenia dodaných textových a fotografických materiálov. Redakcia nie je povinná o týchto skutočnostiach informovať autora. Materiály dodané po redakčnej uzávierke nemusia byť uverejnené. Redakčná rada: Ing. Jozef Mačičák - predseda, Mgr. Lucia Mihoková, Ing. Vlasta Znančová. Pre mesto Sabinov vyrobila spoločnosť ADIN, s.r.o., e-mail: adin@adin.sk. Náklad 3500 ks. Distribúcia Slovenská pošta, a.s. Evidenčné číslo EV 692/08. ISSN 1338-9238.